

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	24 (1953)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# PRIMUS

*jedzeit lösrbereit!*

PIONIER  
GEGEN  
FEUER

Unsere mobilen, halbstationären und stationären PRIMUS-Feuerlöschgeräte leisten sowohl bei Entstehungs- wie bei vorgeschriftenen Bränden unschätzbare Dienste. Sie dienen der Verhütung und Bekämpfung von Bränden aller Art und damit der Erhaltung von Hab und Gut. PRIMUS-Feuerlöschgeräte gelten in Fachkreisen als führend.

TNB

AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN / BINNINGEN-BASEL



ULTRA BIENNA wäscht wirksamer, einfacher und schonender!

Auch für Betriebe mit Weichwasser eignet sich ULTRA BIENNA ganz hervorragend.

Weitere Schnyder-Produkte:

Produkt 40 Vorwaschmittel  
Flocken 555 Spezialseifenflocken  
Perborat Extra Spezialbleichmittel  
Hellin Spül- und Weissmittel  
Angora Feinwaschmittel

Schnyder-Waschmittel halten was sie versprechen!

## Ultra-Bienna

das erste und führende dreifache Seifenwaschmittel das ohne weitere Zusätze:

1. das Wasser selbsttätig entfärbt und sogar alte Kalkseife löst;
2. die bewährte Waschkraft der Seife besitzt und schonendste Bleichwirkung sichert;
3. der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben verleiht (Hellin-Wirkung).

## BIO-38°C

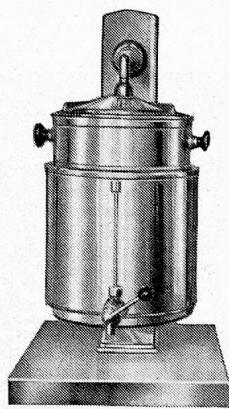
das hochwirksame biologische Einweichmittel für Leib-, Küchen-, Operations-, Metzger-, Bäckerwäsche usw.



SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7

CLAREL PRACTIC, das Beste zum Abwaschen und Reinigen.

OLMA St. Gallen Halle II Stand 205



## BRAVILOR

### Filterkaffeemaschinen

für Spital- und Anstaltsbetriebe

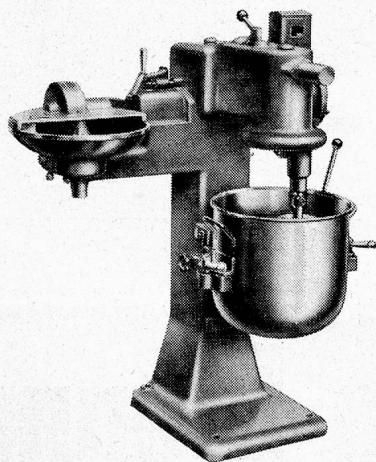
drucklose Frischwasser-Überbrühung  
vollautomatisch  
einfache Bedienung

### HGZ Aktiengesellschaft

Zürich-Affoltern Telephon (051) 46 64 90

## Universal-Küchenmaschine

Arbeitstische, Economatschränke und Bedarfsartikel



fabriziert in nur bester Qualität und liefert Maschinenfabrik

## Peter Loepthien AG Bern

Mattenhofstrasse 30, Telephon (031) 5 49 96

## H. BEARD S.A. MONTREUX ZÜRICH

Schweizerische Fabrik für versilberte und rostfreie  
Metallwaren (150 Arbeiter)

### Bestecke

Platten, oval und rund

Legumiers

Kannen

Porzellan

Glaswaren

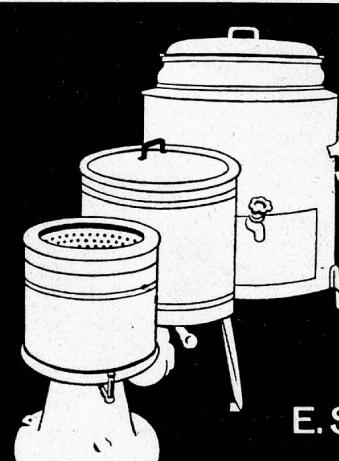
### Réchauds 3 oder 4teilig

(Spiesewärmer)

in Chromnickelstahl oder versilberter Ausführung

Zürich: Laden und Generalvertretung

A. HAARI, Talackerstrasse 41, Tel. 25 11 40



Fabrikation  
und Verkauf  
neuzeitlicher  
Waschküchen-  
einrichtungen  
Reparaturen  
Expertisen

E. Stirnemann, Zürich 7, Gemeindestr. 31, Tel. 051/24 60 65

Besuchen Sie uns an der OLMA Halle IIa Stand 2021



**HORGEN-GLARUS**

**Stühle und Tische  
sind solid, formschön und  
bequem**

**AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus  
in Glarus Telephon 058/52091**

**NASSEX**

ideales, modernes

## **Abwasch- u. Putzpulver**

in der selbstdosierenden Nassex-Dose mit neuer Dosievorrichtung (Pat. ang.), die sparsamsten Gebrauch garantiert.

Durch Umkippen gibt die Dose 10 g Nassex-Pulver ab und bietet somit Gewähr für zuverlässig sparsames Dosieren.

Chemische Fabrik

**SCHÄRER & SCHLÄPFER AG. GRENCHEN**

## **Hügli's Spezial-Vegetabil-Suppen und Kraftbrühe**

Die Preissteigerung für Fleischextrakt enthaltende Suppen und Bouillon ist für den überwiegenden Teil von kollektiven Haushaltungen nur schwer tragbar. Wir empfehlen unseren geschätzten Kunden deshalb die Verwendung der heute sehr preiswürdigen HÜGLI-SPEZIALITÄTEN:

Hügli's vegetabil Kraftbrühe (klare Gemüsesuppe)  
Preis per kg Fr. 8.50

Hügli's vegetabil Kraftbrühe gekörnt  
Preis per kg Fr. 7.50

Hügli's Saucenfond  
Preis per kg Fr. 8.—

Diese einzigartigen Hügli-Spezialitäten stellen keine Ersatzmittel dar, sondern werden anstatt aus Fleischextrakt aus *hochwertigem Gemüse-Extrakt* hergestellt.

Vorzüge der Hügli-Spezialitäten:

1. Die ansprechende klare, helle Farbe des gelösten Extraktes, die nur erhalten wird bei schonender Behandlung der verwendeten Rohstoffe während der Herstellung.
2. Das feine, ausgiebige und doch nicht aufdringliche Aroma, herrührend von einer besonders sorgfältig ausgewählten Gemüse-Zusammensetzung.
3. Der Reichtum an Pflanzenfett, das gegenüber dem Fett von Fleischbrühe nicht zu unterschätzende Vorzüge hat. Die Erstarrungs- und Schmelzpunkte liegen unter der menschlichen Körpertemperatur, daher die leichte Verdaulichkeit.
4. Die überaus vielseitige Verwendbarkeit: Für Suppen, Gemüse aller Art, gedämpft und gekocht, Gemüsepuddinge, gefüllte Gemüse, Kartoffelgerichte, Reis- und Griess-Gerichte sowie solche anderer Getreidearten, Mehlspeisen usw. Ferner zu den meisten kalten und warmen Saucen sowie Salaten, besonders von gekochten Gemüsen, für belegte Brötchen usw.

Mit Mustern dienen wir jederzeit gerne, auch Sie werden begeistert sein.

**Hügli Nährmittel AG Arbon TG**

## **Kaffee, Tee und Kakao**

in bewährter Qualität

Auch heute noch vorteilhafte Preise  
Verlangen Sie bitte Offerte



ZÜRICH

Quellenstrasse 25  
Telephon 051/42 31 31

BASEL

Wegastrasse 4  
Telephon 061/38 64 64

Sauber, schonend,  
sparsam waschen mit

**SILAVIT** Waschalkali,

**ALBA** Universal-

waschmittel, **VACO**

für sehr schmutzige

Wäsche.

## **SILAVIT ALBA**



LABEL

Haben Sie

Waschprobleme?

Wir beraten

Sie gerne.

Van Baerle & Cie. AG.

Münchenstein

Tel. (061) 905 44

# **Nära**

## *Kochfett*

Inhalt netto  
2 und 4,3 kg



ist ein industriell ein-  
wandfrei hergestelltes,  
bekömmliches und  
schmackhaftes, sehr  
ausgiebiges Misch-  
kochfett

Inhalt  
500 Gramm

Bezugsquellen-Nachweis:

**Hautzentrale + Fettschmelze AG, Zürich**

Telefon (051) 52 23 44

## **Neuzeitliche Ernährung auch für Anstalten**

mit den naturreinen, leichtverdaulichen und vegetabilen



PRODUKTEN

**NUSSA-Speisefett**

**NUSSELLA-Kochfett**

**NUXO-Haselnusscrème**

**NUXO-Mandelpurée**

**NUXOLIVA-Olivenöl**

**J. Kläsi, NUXO-Werk AG.  
Rapperswil SG**



**Confitüren**  
**Conserven**  
**Konditoreihilfsstoffe**

in erstklassiger Qualität

**VÉRON & CIE AG.**

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten